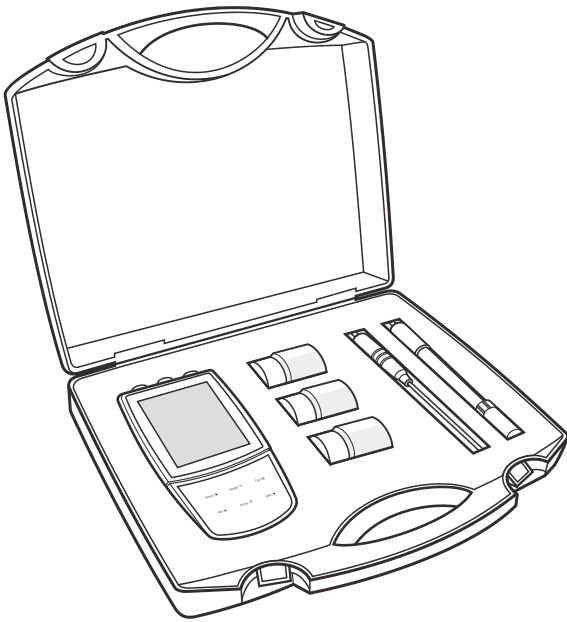


Bante 220 便携式 pH 计

使用说明



简介

感谢您选择般特仪器的 220 便携式 pH 计。这本用户手册循序渐进地描述了仪表的各项功能与特征。使用前，请仔细阅读。

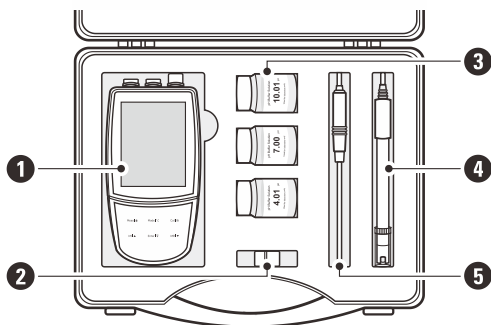
环境条件

开箱前，确保仪表的工作环境符合以下条件：

- 相对湿度小于 80%
- 环境温度介于 0 至 50°C / 32 至 122°F
- 无潜在电磁干扰
- 无腐蚀性气体存在

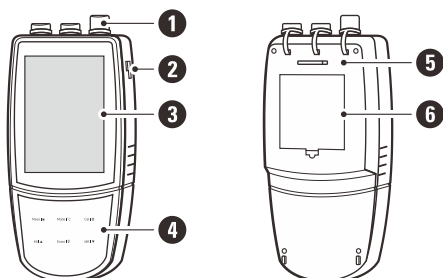
装箱清单

以下列表描述了仪表的随机组件。打开包装后，请仔细检查物件是否缺损。如有疑问，请立即联络销售商。

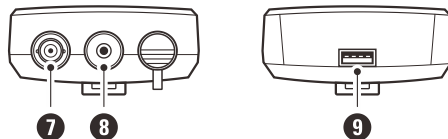


1 Bante 220 仪表	4 pH 电极
2 电极夹	5 温度探棒
3 pH 标准缓冲试剂	

仪表综述

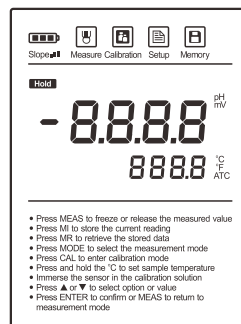


1 传感器连接座	4 薄膜键盘
2 电极夹安装槽	5 腕带安装槽
3 显示屏	6 电池仓



7 BNC 连接器座 - 用于连接 pH 或 ORP 电极
8 3.5mm 音频座 - 用于连接温度探棒
9 USB 连接器座 - 用于连接计算机或电源适配器

显示屏



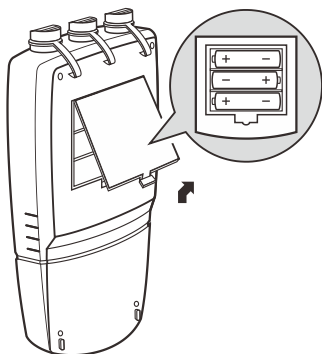
图标	描述
	表示仪表正在测量
	表示仪表正在校准
	表示仪表正在设置选项或数值
	表示仪表正在保存测量值或读取数据记录
	如果电池已耗尽，图标自动熄灭
	如果 pH 斜率超范围，图标自动熄灭
	表示测量已锁定
	表示自动温度补偿已启用

按键

按键	功能
Meas 🔒	<ul style="list-style-type: none"> • 开关仪表 • 锁定或解锁测量 • 退出校准、设置、数据记录并且返回测量
Mode °C	<ul style="list-style-type: none"> • 切换 pH / mV 模式 • 按住键进入温度设置
Cal 0	<ul style="list-style-type: none"> • 开始校准 • 按住键进入设置菜单
M ▲	<ul style="list-style-type: none"> • 保存测量值 • 递增设定值或向上滚动选项列表
MR ▼	<ul style="list-style-type: none"> • 浏览校准记录或数据记录 • 递减设定值或向下滚动选项列表
Enter 0	<ul style="list-style-type: none"> • 确认校准或显示的选项 • 按住键开关背光

连接电源

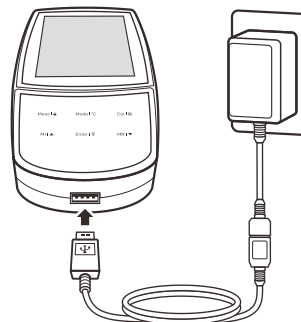
- 如果您的仪表为充电版，请使用原厂随附的电源适配器进行预充电。充电完成后，屏幕将自动显示 *FULL*，电源适配器的指示灯会随之改变颜色（请及时拔下充电器）。
 - 如果您的仪表为电池版，请阅读以下章节。
1. 取下仪表背部的电池仓盖。将 3 节 AA 电池插入电池仓，注意极性。



2. 将电池仓盖装回原位，推动限位器直至其锁定。

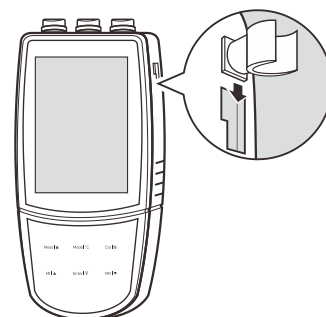


如果仪表需要长时间运行，建议您使用一个 5V 直流电源适配器（订购代码：DCPA-5V）作为电源。



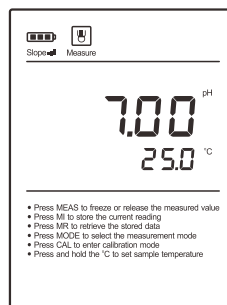
安装电极夹

电极夹是为放置电极传感器而设计，但不是仪表的必要组件。如果您需要安装此组件，请将电极夹插入仪表右侧的安装槽并向下拉紧。



开关仪表

按 **Meas** 键，仪表开机。按住 **Meas** 键关机。



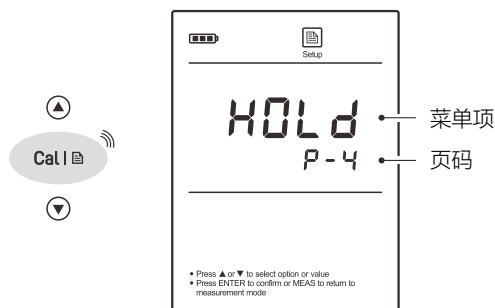
设置菜单

Bante 220 仪表内含一个简洁的设置菜单用于自定义功能选项以满足使用偏好，下表描述了各菜单项的功能。

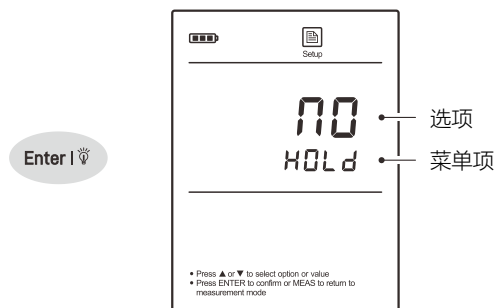
菜单项	选项与描述	
CAL	校准点 设置校准点的数量。	
	1	1 点
	2	2 点
	3	3 点 (默认)
BUF	pH 缓冲组 设置 pH 缓冲组用于自动识别与校准。	
	USA	USA (默认)
	NIST	NIST
UNIT	测量单位 设置默认的温度单位。	
	°C	摄氏度 (默认)
	°F	华氏度
HOLD	自动锁定 设置是否自动判别并锁定测量终点。	
	YES	启用
	NO	禁用 (默认)
OFF	自动关机 设置 30 分钟内无按键操作是否自动关机。	
	YES	启用
	NO	禁用 (默认)
CLR	清除数据记录 设置是否删除保存的数据记录。	
	YES	启用
	NO	禁用 (默认)
RST	重置仪表 设置是否删除校准数据并且恢复仪表至工厂默认设置。注意，一旦启用，仪表必须重新校准。	
	YES	启用
	NO	禁用 (默认)

设置默认选项

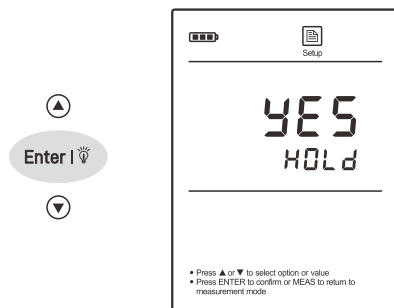
1. 在测量模式，按住 **Cal** 键进入设置菜单。
2. 按 **▲** / **▼** 键选择一个菜单项。



3. 按 **Enter** 键，屏幕显示当前选项。



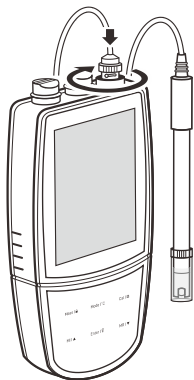
4. 按 **▲** / **▼** 键选择一个选项，按 **Enter** 键保存。



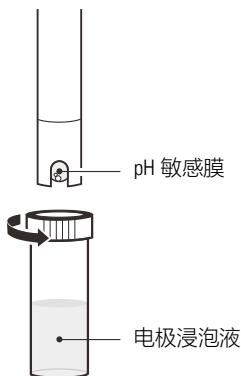
设置期间，按 **Meas** 键，仪表退出当前模式并且不保存更改。

连接电极

- 取出携带箱内的 pH 电极，将 BNC 连接器插入仪表连接器座，顺时针旋转并锁紧。



- 取下电极底部的透明保护帽。如果 pH 敏感膜内存在微小的气泡，握住电极轻轻向下晃动以去除气泡。



温度补偿

温度对于 pH 校准与测量有着显著影响。使用前，建议您选择一个装有温度传感器的 pH 电极或者单独的温度探棒进行温度补偿。仪表将根据测得的温度自动计算 pH 斜率并显示温度补偿的测量值。

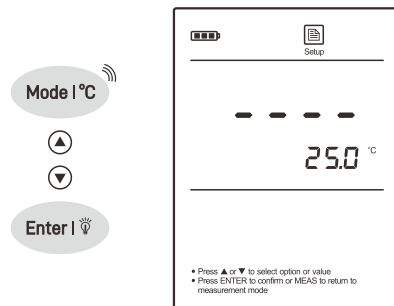
自动温度补偿

将温度探棒连接至仪表（参考图 1），屏幕显示 ATC 图标，仪表进入自动温度补偿模式。

手动温度补偿

如果仪表未检测到温度探棒，屏幕仅显示 °C 图标，表示仪表已切换到手动温度补偿模式。设置温度的步骤如下：

- 按住 °C 键进入温度设置模式。
- 按 ▲ / ▼ 键修改温度值。
- 按 Enter 键保存。

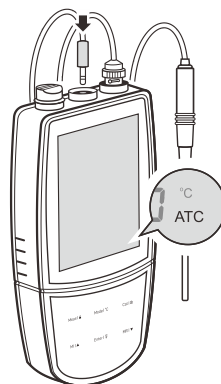


按住 ▲ / ▼ 键，设定值将快速递增或递减。

温度校准

Bante 220 仪表随附一个 TP-10K 温度探棒用于温度补偿与测量。如果测得的温度值不同于一个高精度温度计，探棒需要进行校准。

- 确保温度探棒已连接至仪表并浸入已知精确温度的溶液。
- 等待测量稳定。
- 参考【手动温度补偿】一节，重复步骤 1 至 3。



(图 1)

pH 校准

Bante 220 仪表可进行 1 至 3 点 pH 校准。为了确保精度，建议至少进行 2 点校准。仪表可接受的 pH 缓冲标准包括：

USA 标准	pH 4.01, 7.00, 10.01
NIST 标准	pH 4.01, 6.86, 9.18

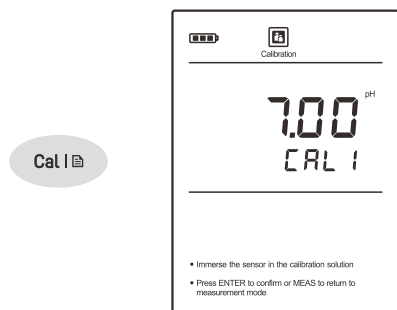
单点校准仅可使用 pH 7.00 或 6.86 标准缓冲液，否则校准将不被接受。

首次使用或更换 pH 电极，仪表必须进行校准。校准后，请勿重复使用缓冲液，溶液中的污染物会影响校准并最终影响测量的准确性。

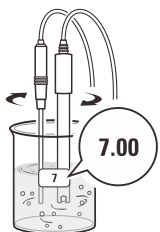
以均匀的速度搅拌 pH 缓冲液与样品有助于提高测量精度并加快电极的响应速度。

单点校准

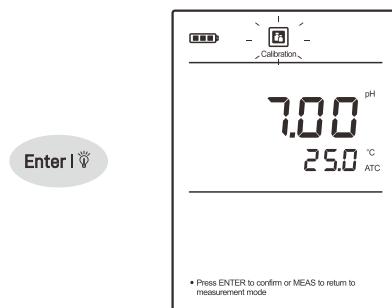
- 1.1 确保仪表正在 pH 测量模式，并且您已在设置菜单中选择了 1 点校准。
- 1.2 按 **Cal** 键，屏幕显示 7.00 / CAL 1（或 6.86 / CAL 1，取决于已选择的 pH 缓冲组）。



- 1.3 用蒸馏水冲洗 pH 电极，将电极（与温度探棒）浸入 pH 7.00 标准缓冲液轻轻搅拌。



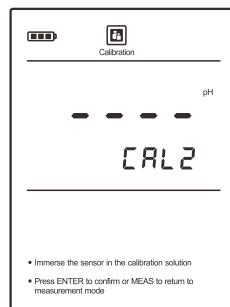
- 1.4 按 **Enter** 键，校准图标开始闪烁。



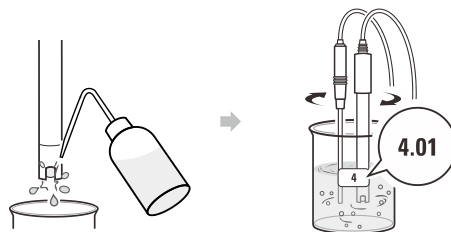
- 1.5 等待数值稳定，屏幕自动显示 *End* 并且返回测量模式。

多点校准

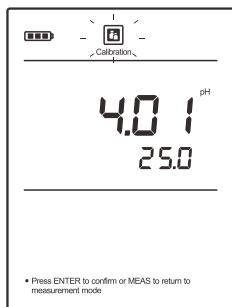
- 2.1 确保您已在设置菜单中选择了 2 或 3 点校准。
- 2.2 重复上述步骤 1.2 至 1.4。当第 1 点校准完成，屏幕显示 --- / CAL 2，仪表提示继续进行第 2 点校准。



- 2.3 用蒸馏水冲洗 pH 电极，将电极（与温度探棒）浸入下一个标准缓冲液轻轻搅拌（例如：pH 4.01）。

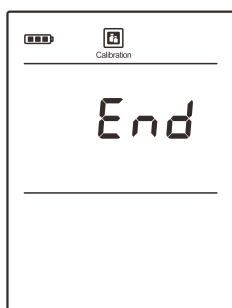


仪表自动识别当前缓冲液并开始校准，校准图标持续闪烁。



2.4 等待数值稳定，屏幕显示 ---- / CAL3，仪表提示继续进行第3点校准。

2.5 重复上述步骤 2.3 直至屏幕显示 End，校准完成。

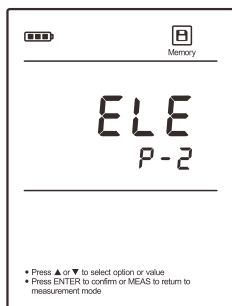


i

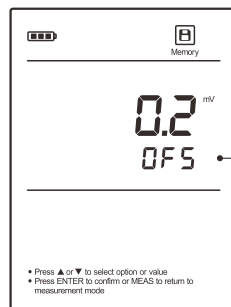
- 校准期间，如果屏幕显示 ---- 表示仪表正在识别标准缓冲液。
- 如果显示 Err 表示当前测得的 mV 值偏离 pH 缓冲的理论值。请检查 pH 电极并使用新鲜的标准缓冲液再次校准。
- 校准后，如果仪表计算所得的 pH 斜率超出 70%至 110%范围，Slope 图标将从屏幕熄灭，pH 电极需要更换。
- 如果需要退出校准并且不保存更改，按 **Meas** 键。

浏览校准记录

3.1 在测量模式，按 **MR** 键以及 ▼ 键直至屏幕显示 ELE / P-2。



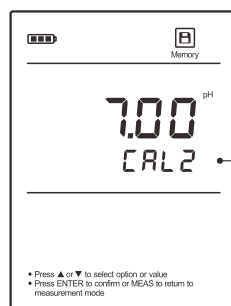
3.2 按 **Enter** 键，屏幕显示零点偏移。



零点偏移

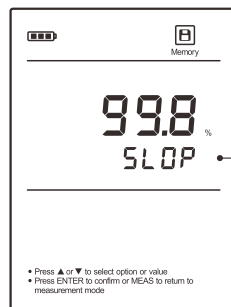
3.3 按 ▼ 键查看校准点 1。

3.4 按 ▼ 键查看校准点 2。



校准点

3.5 按 ▼ 键查看 pH 斜率。



斜率

3.6 按 **Meas** 键返回测量。

i

如果仪表未进行校准，屏幕将仅显示 ----。

测量

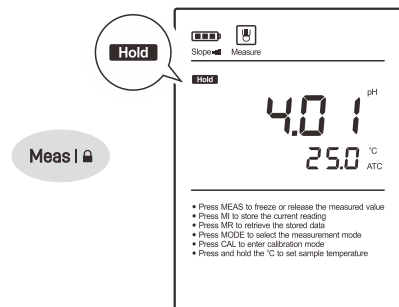
pH 测量

- 1.1 用蒸馏水冲洗 pH 电极，将电极（与温度探棒）浸入样品轻轻搅拌。注意，pH 敏感膜与液交界必须完全浸入溶液。



- 1.2 如果您已在设置菜单中启用了 **HOLD** 选项，仪表将自动识别并锁定测量终点，**HOLD** 图标出现在屏幕左侧。按 **Meas** 键恢复测量。

如果此选项已禁用，仪表将连续测量并更新显示。



- 1.3 等待测量稳定，记录测量值。
1.4 当所有样品测量完毕，参照【电极维护】一节清洗电极。



- 测量期间，切勿擦拭 pH 敏感膜以免产生静电干扰，用无绒纸吸干以去除电极上的水滴。
- 如果屏幕显示 ---- 表示测量超量程，请立即取出电极。
- 如果样品是纯水、低离子或低电导水，建议您以尽可能少的样品体积测量 pH，或者添加 0.3 毫升的 3M 氯化钾至 100 毫升的样品。注意，仅允许使用高纯度氯化钾。

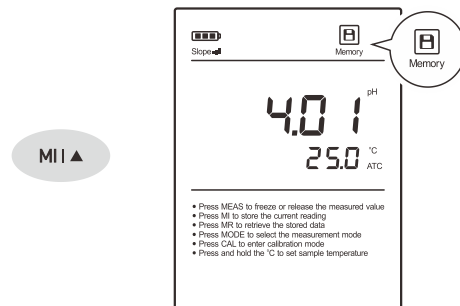
mV 测量

- 2.1 按 **Mode** 键直至屏幕显示测量单位 mV。
2.2 用蒸馏水冲洗电极，将电极放入样品并轻轻搅拌。等待测量稳定，记录测量值。

数据管理

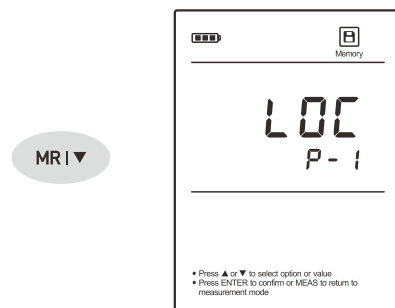
储存数据

在测量模式，按 **MI** 键，Memory 图标出现在屏幕上方，表示测量值已保存至内存。

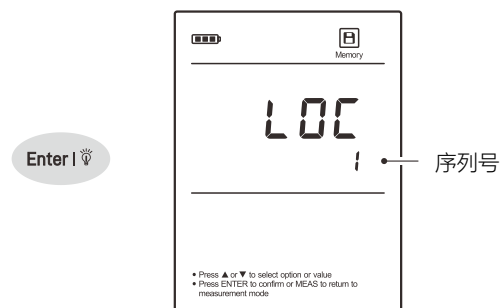


查阅数据

- 1.1 在测量模式，按 **MR** 键，屏幕显示 LOC/P-1（数据记录 / 第 1 页）。

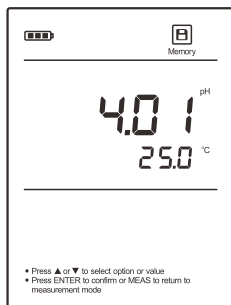


- 1.2 按 **Enter** 键，屏幕显示数据记录的序列号。



- 1.3 按 **▼** 键查看数据记录。

MRI ▼



1.4 按 ▼ 键查看下一组数据。

1.5 按 **Meas** 键返回测量。

i 如果仪表未保存任何数据，屏幕将仅显示 ----。

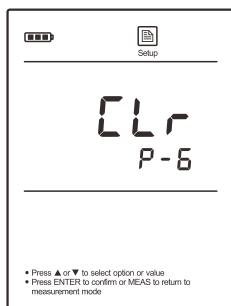
删除数据

按 **MI** 键，如果屏幕显示 **FULL** 表示仪表内存已满。清空内存的步骤如下：

2.1 按住 **MI** 键进入设置菜单。

2.2 按 ▲ 键直至屏幕显示 **CLR/P-6**。

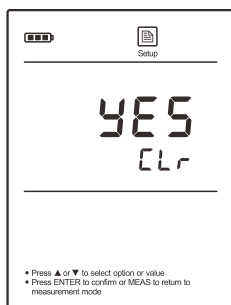
Cal | MI



2.3 按 **Enter** 键，屏幕显示 **NO/CLR**。

2.4 按 ▲ 键选择 **YES/CLR**。

Enter | ▼



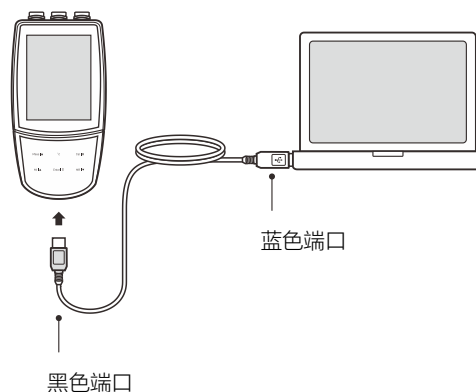
2.5 按 **Enter** 键确认。

通讯

Bante 220 便携式仪表可通过 DAS 软件传输数据并导出 Excel 文件。您可以在般特仪器的官方网站 www.bante-china.com 下载此软件。安装前，确保计算机已安装了 Windows 10 操作系统并且您有 USB-2303A 数据线。

接收数据

1.1 将数据线的黑色端口连接至仪表，蓝色端口到计算机。



1.2 双击 **220_520_820_APP_CN**，系统自动扫描可用的端口并显示“设备端口已识别”。

1.3 点击 **[确定]** 启动应用程序。

1.4 点击 **[连接设备]**，屏幕显示“连接完成”，点击 **[确定]** 继续。

1.5 点击 **[接收数据]**，仪表中存储的测量值将自动传输至 DAS 系统。

间隔记录

此功能可按选定的时间间隔记录测量值。

2.1 点击 **[间隔读取]** 下拉菜单并选择一个时间参数。

2.2 点击 **[接收数据]**，仪表将自动传输测量值至 DAS 系统。

i 启动间隔记录后，请勿按仪表按键，否则通讯可能中断。

创建 Excel 文件

等待数据传输完毕，点击 **[另存为 Excel]**，表框内的数据将自动生成 Excel 文件。

! 注意：关闭软件将导致所有已接收数据丢失且无法恢复。

电极维护

清洗 pH 电极

由于 pH 电极容易受到污染，测量后应彻底清洗。

- 常规清洗：
用蒸馏水冲洗电极并浸入电极浸泡液。
- 盐类沉积：
将电极浸入温热的自来水，等待沉积物溶解后，用蒸馏水冲洗并浸入电极浸泡液。
- 油或油脂污染：
将电极浸入柔性洗涤剂或乙醇 15 分钟，用蒸馏水冲洗并浸入电极浸泡液。
- 蛋白质污染：
 - (1) 添加 1% 的胃蛋白酶至 0.1M 盐酸。
 - (2) 将电极浸入上述溶液 15 分钟。
 - (3) 用蒸馏水冲洗电极并浸入电极浸泡液。
- 液交界堵塞：
 - (1) 加热稀释的氯化钾溶液至 60°C。
 - (2) 将电极浸入上述溶液 10 分钟。
 - (3) 将电极浸入未加热的氯化钾溶液冷却至室温。

激活 pH 电极

如果 pH 敏感膜已干燥，电极响应将变得十分迟缓，建议您将电极浸入 pH 4.01 标准缓冲液 30 分钟。如果电极仍然无法恢复响应，请尝试以下方法激活电极。

1. 将 pH 电极浸入 0.1M 盐酸 10 分钟。
2. 取出并用蒸馏水冲洗，然后浸入 0.1M 氢氧化钠 10 分钟。
3. 取出并再次冲洗，然后浸入 3M 氯化钾至少 6 小时。

如果上述步骤不能恢复响应，请更换电极。

电极储存

如果您长时间不使用电极，请在透明保护帽内添加电极浸泡液（订购号：PHCS-ES）以保持 pH 敏感膜湿润。如果上述溶液不可用，可暂时使用 pH 4.01 标准缓冲液。



切勿使用蒸馏水或去离子水浸泡电极，这会耗尽 pH 敏感膜的水合层并导致电极永久性损坏。

附录

可选附件

pH 电极

订购号	描述
P11	用于测量弱腐蚀性溶液
P16	用于测量含 Tris 缓冲剂的溶液
E201-BNC	用于测量常规溶液
E202-BNC	用于测量半固体、凝胶与粘性样品
E203-BNC	用于户外应用
E205-BNC	用于刺入并测量软固体
E206-BNC	用于测量微量样品
E207-BNC	用于测量有机溶剂、非水溶液
E208-BNC	用于测量废水、强酸强碱溶液
E209-BNC	用于测量含氢氟酸溶液（浓度 < 0.1 mol/L）
E210-BNC	用于测量高温溶液（< 130°C）
E211-BNC	用于测量纯水

温度探棒

订购号	描述	线缆长度
TP-10K	量程：0 至 100°C / 32 至 221°F	1 米 / 3.3 英尺

溶液

订购号	描述	容量
PHCS-USA	pH 4.01, 7.00, 10.01 标准缓冲液	480 毫升
PHCS-NIST	pH 4.01, 6.86, 9.18 标准缓冲液	480 毫升
PHCS-ES	电极浸泡液	480 毫升
PHCS-A	电极清洗液，用于去除酸性沉积物	480 毫升
PHCS-B	电极清洗液，用于去除细菌污染物	480 毫升
PHCS-G	电极清洗液，用于去除油脂	480 毫升
PHCS-O	电极清洗液，用于去除有机污染物	480 毫升
PHCS-P	电极清洗液，用于去除蛋白质残留物	480 毫升

通讯与电源

订购号	描述	线缆长度
USB-2303A	USB 数据线，A - A 接口	1 米 / 3.3 英尺
DCPA-5V	5V 直流电源适配器	1 米 / 3.3 英尺

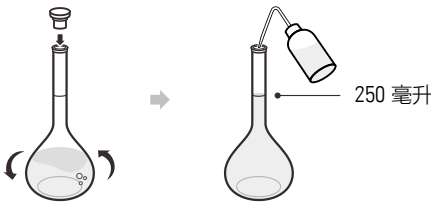
pH 标准缓冲液的制备

仪表随附 3 袋标准缓冲试剂用于 pH 校准。

1. 剪开 pH 7.00 标准缓冲试剂包并倒入一个 250 毫升容量瓶。



2. 填充 150 毫升蒸馏水，握住容量瓶轻轻晃动以溶解试剂。
3. 添加蒸馏水直至液面与容量瓶的 250 毫升刻度线平齐。



i

- pH 4.01 与 10.01 标准缓冲液的配制方法同上。
- 已配制的标准缓冲液应密封存放在玻璃容器并且避免阳光直射。
- 如果溶液内出现絮状物，请勿再使用。

技术参数

型号	Bante 220
pH	
测量范围	-2.00 至 20.00 pH
显示分辨率	0.01 pH
测量精度	±0.01 pH
校准点	1 至 3 点
pH 缓冲选项	USA (pH 4.01, 7.00, 10.01)
	NIST (pH 4.01, 6.86, 9.18)
温度补偿	0 至 100°C, 32 至 212°F
mV	
测量范围	-1999 至 1999 mV
显示分辨率	0.1 (0.0 至 999.9), 1 (1000 至 1999) mV
测量精度	±1 mV

温度	
测量范围	0 至 105°C, 32 至 221°F
显示分辨率	0.1
测量精度	±0.5°C, ±0.9°F
校准点	1 点
其它参数	
数据储存	100 组
通讯接口	USB-A
操作温度	0 至 50°C, 32 至 122°F
储藏温度	0 至 60°C, 32 至 140°F
相对湿度	< 80% (无冷凝)
显示屏	定制液晶, 80 × 60 mm (3.15 × 2.36 in.)
电源要求	3.7V 锂电池 / 3 节 AA 电池 / 5V 直流电源适配器
外形尺寸	170 × 85 × 30 mm (6.69 × 3.35 × 1.18 in.)
仪表重量	300 g (10.5 oz.)

故障排除

故障	原因与解决方案
故障	原因与解决方案
故障	电极已干燥： 将 pH 电极浸入电极浸泡液约 30 分钟
屏幕显示 - - - -	测量超量程： 检查 pH 电极与样品
测量不稳定	检查 pH 电极是否污染或破损
屏幕显示 E r r	更换新鲜的标准液再次进行校准 pH 电极已到期，更换传感器
按键无响应	电池电量不能满足仪表最低要求 • 关闭背光 • 更换电池

Disposal

This product is required to comply with the European Union's Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive 2002/96/EC and may not be disposed of in domestic waste. Please dispose of product in accordance with local regulations at the collecting point specified for electrical and electronic equipment.



Warranty

The warranty period for meter is one year from the date of shipment. Above warranty does not cover the electrode and pH buffer solutions.

Out of warranty products will be repaired on a charged basis.

The warranty on your meter shall not apply to defects resulting from:

- Improper or inadequate maintenance by customer
- Unauthorized modification or misuse
- Operation outside of the environment specifications of the products

For more information, please contact the supplier.

上海般特仪器有限公司

上海市松江区涞坊路 2185 号 2 幢 3 楼

联系电话: (021) 6404 1598

(021) 5424 8715

电子邮件: banteinstrument@hotmail.com

 www.bante-china.com

